

Н. Н. Тимерханова (*Ижевск*)

**Синтаксическая функция  
сложноподчиненных предложений в удмуртском языке**

Синтаксическая функция придаточных предложений в удмуртском языке рассматривалась в русле традиционной классификации придаточных, придаточные характеризовались по сходству с членами предложения (например: [Глезденев 1921]), но такой подход является односторонним и не показывает всего разнообразия сложноподчиненных предложений. Поэтому мы пред-

лагаем рассмотреть синтаксическую функцию придаточных не только с формальной стороны, но и в связи с организацией всей структуры сложноподчиненного предложения.

Важным элементом для описания синтаксической функции является связь между главным и придаточным предложениями: детерминантная; корреляционная: относительно-распространительная, местоименно-соотносительная, местоименно-союзная соотносительная.

Сложноподчиненные предложения нерасчлененной структуры с относительно-распространительной связью относятся к слову или словосочетанию главного предложения, предложения расчлененной структуры с такой же связью относятся ко всему предложению в целом [СРЯ 1981: 535–539]. И предложения нерасчлененной структуры, и предложения расчлененной структуры могут находиться в препозиции, постпозиции, интерпозиции. Предложения нерасчлененной структуры с местоименно-соотносительной и местоименно-союзной соотносительной связью относятся к указательному либо определительному местоимению или к указательному местоименному наречию главного предложения. Подобные конструкции также могут находиться в любой позиции. Но необходимо отметить, что в некоторых случаях предложения не имеют гибкую позицию. Это может зависеть от вида придаточного предложения, от союза либо от соотносительного слова. От того, к чему относится придаточное предложение, следовательно, от связи между главным и придаточным предложениями, от позиции, будет зависеть синтаксическая функция, выполняемая придаточным.

В детерминантных обстоятельственных сложноподчиненных предложениях (кроме придаточных образа действия, меры и степени; места) в препозиции придаточные выполняют синтаксическую функцию детерминанта. Например: 1) придаточное условия: *Гужем но таёе улэй ке, бырод* (Г. Павлов). 'Если и летом так будет, придет конец'. Придаточное выполняет синтаксическую функцию детерминанта условия; 2) условно-причинное придаточное: *Москва вылэ но бомбаос куюло бере, татчы но вуозы ни!* (Г. Павлов) 'Раз и на Москву бомбы сбрасывают, и сюда придут уже'. Придаточное выполняют функцию условно-причинного детерминанта; 3) придаточное причины: *Чабей нянь чаляк вужме шуыса, Алнаше нуыса, кык мешоксэ жеген воштэйз* (Г. Павлов). 'Так как пшеничная мука быстро портится, увез в Алнаши и два

мешка обменяла на рожь'. Придаточное выполняет синтаксическую функцию детерминанта причины; 4) придаточное уступки: *Толэзь өвөл ке но, тём-тём пеймыт уд шуы* (М. Лямин). 'Хотя нет луны, очень темно не скажешь'. Придаточное в функции детерминанта уступки; 5) придаточное времени: *Лымы вань дыръя, гидкуазязы сыйсь скалзылэсь гонзэ шикиз* (Г. Павлов). 'Пока есть снег, у стоявшей в стайке коровы шерсть вычесывал'. Придаточное в функции темпорального (временного) детерминанта; 6) придаточное цели: *Зег умой мед вандйськоз шуыса, бычкыез куинь бурдъёс зйбо* (Г. Павлов) 'Чтобы рожь лучше срезалась, на пилу три крыла давят'. Придаточное выполняет синтаксическую функцию детерминанта цели.

В функции, близкой к детерминантной, могут выступать придаточные образа действия и придаточные места, находящиеся в препозиции и относящиеся к предикативной основе главной части: 1) *Кызы быгатэ вал, бызиз*. 'Как мог, бежал'. *Кызы кулэ ой вал, кыллиз*. 'Как не нужно было, лежал'; 2) *Кытын вал, өвөл ни*. 'Где был, уже нет'. *Кытй умойгес, ветлйсько*. 'Где лучше, хожу'. В подобных предложениях придаточная часть обычно относится к сказуемому главной части, выраженному глаголом активного или пассивного действия. Такие предложения чаще встречаются в разговорной речи. Если же придаточное относится к глаголу-сказуемому со значением мысли, речи, восприятия, то придаточное является изъяснительным: 1) *Кызы быгатйз, уг тодйськы*. 'Как он смог, не знаю'. *Кызы кулэ ой вал, өз вала* 'Как не нужно было, он не понял'; 2) *Кытын вал, өз вера*. 'Где был, не сказал'. *Кытй умойгес, өз валэктэ*. 'Где лучше, не пояснили'.

И придаточные образа действия, и придаточные места в смысловом и грамматическом отношении сильнее связаны с главной частью, нежели другие виды обстоятельственных предложений. Поэтому, на наш взгляд, такие предложения целесообразнее рассматривать как корреляционные с относительно-распространительной связью.

В обстоятельственных сложноподчиненных предложениях придаточное в постпозиции выполняет функцию разных видов обстоятельств соответственно типу придаточного. Напр.: 1) придаточное условия: *Няньлэсь дуноез номыр өвөл, дыр, сокеме мыныны уг кышка бере* (Г. Павлов). 'Дороже хлеба ничего нет, наверно, раз так далеко идти не боится'. Придаточное выполняет синтаксическую функцию обстоятельства условия; 2) придаточ-

ное причины: *Берло инмарезлы тау кароз, ӱз кушты шуыса* (Г. Павлов). 'После своему богу спасибо скажет, за то что не бросил'. Придаточное в функции обстоятельства причины; 3) придаточное уступки: *Анайэн но мылдыдыз капчяз кадь, вераськонзы шулдыр ӱй вал ке но* (Г. Павлов). 'И у мамы настроение улучшилось, кажется, хотя разговор и не был веселый'. Придаточное выполняет функцию обстоятельства уступки; 4) придаточное времени: *ӱвӱл шулдыр инты асьме паллэсь,.. куке зарни пырыосын быдэс чия по ворекия сӱзыл нулэс* (А.Лужанин). 'Нет места прекраснее нашего, когда золотыми крупинками весь блестит и сверкает осенний лес'. Придаточное в функции обстоятельства времени; 5) придаточное цели: *Куанер Полкан оскыса ик лыктӱз, дыр, нянь сиӱ шуыса* (Г. Павлов). 'Бедный Полкан, наверно, с надеждой пришел, чтобы съесть хлеб'. Придаточное в функции обстоятельства цели.

Обстоятельственные придаточные также выполняют функцию обстоятельства, когда находятся в интерпозиции между главными членами предложения, между однородными сказуемыми или между сказуемым и его второстепенным членом (если это обстоятельство, то другого вида, нежели придаточное). Например: 1) придаточное времени: *Иське, вае, асьмеос но, бер ӱвӱл на дырья, олома дауртыса ум улэ...* (Г. Перевощиков) 'Тогда, давайте, мы тоже, пока еще не поздно, не будем что попало творить...'. Придаточное в функции обстоятельства времени; 2) придаточное уступки: *Учы, ӱгназ ке но кырза, быдэс садэз шулдыртэ* (А. Вотяков). 'Соловей, хоть и один поет, весь сад веселит'. *Висьытэк, ӱигар ке но ӱвӱл, умойгес улыны*. 'Без болезни, хоть и сил нет, лучше жить'. Придаточное в функции обстоятельства уступки; 3) придаточное условия: *Курегъёс, машина гудоксэ сётэ ке, капка улъёсы пегзо*. 'Курицы, если сигналист машина, под ворота прячутся'. Придаточное в функции обстоятельства условия; 4) придаточное цели: *Катя апай сое кылэм но, медаз вунэты шуыса, быдэс сюрессэ уробяз ик выдылыны кышкаса бертэм* (Г. Павлов). 'Тетя Катя это услышала и, чтобы не забыть, всю дорогу ехала, боясь прилечь на телегу'. Придаточное в функции обстоятельства цели; 5) придаточное причины: *Нянь люкыны уг малпало ни бере, ӱжытгес сиёно*. 'Хлеба, так как не думают больше делить, поменьше нужно есть'. Придаточное в функции обстоятельства причины. В сложноподчиненных предложениях, придаточные которых расположены между главными членами или между

сказуемым и его второстепенным членом, появляется присоединительный оттенок.

Если детерминантные обстоятельственные придаточные находятся в интерпозиции после детерминанта главного предложения, то придаточное выполняет синтаксическую функцию пояснительного детерминанта. Например: 1) *Табере, нокин öвёл дырья, коньдонзэ лыдзыны кутскоз* (Н. Самсонов). 'Теперь, пока никого нет, начнет считать деньги'. Придаточное выполняет синтаксическую функцию пояснительного детерминанта времени; 2) *Юромо, шаплыгес мед луоз шуыса, Ваньез юаны косо*. 'Специально, чтобы стал шустрее, Ваню заставляют спрашивать'. Придаточное в функции пояснительного детерминанта цели.

Сложноподчиненные предложения с коррелятивной связью, как уже отмечалось выше, делятся на три группы: местоименно-соотносительные, местоименно-союзные соотносительные, относительно-распространительные. И в предложениях с подобными связями синтаксическая функция придаточного зависит не только от типа связи, но и от позиции придаточного по отношению к главной части. Так, в сложноподчиненных предложениях с местоименно-соотносительной и местоименно-союзной соотносительной связью придаточное выполняет функцию пояснительного члена, если придаточная часть находится в постпозиции или интерпозиции после соотносительного слова. В этих случаях придаточные раскрывают смысл соотносительного слова, т. е. идет пояснение посредством придаточного предложения. Например: 1) придаточное причины: а) *Йырыз кур луиз соин, малы ке шуоно, өз быгаты*. 'Рассердился потому, что не смог'. Придаточное причины с местоименно-союзной соотносительной связью выполняет синтаксическую функцию пояснительного обстоятельства причины; б) *Соин, өз быгаты шуыса, йырыз кур луиз*. 'Потому, что не смог, рассердился'. Придаточное причины с местоименно-союзной соотносительной связью выполняет функцию пояснительного детерминанта причины; 2) придаточное времени: а) *Чем гуртаз бертылйз соку, ку анайзы улэп на вал*. 'Часто домой ездил тогда, когда мать еще жива была'. Придаточное с местоименно-соотносительной связью выполняет синтаксическую функцию пояснительного обстоятельства времени; б) *Соку, ку анайзы улэп на вал, чем гуртаз бертылйз*. 'Тогда, когда мать еще жива была, часто домой ездил'. Придаточное с местоименно-соотносительной связью в функции пояснительного детерминанта времени.

Из приведенных выше примеров можно увидеть, что обстоятельственные придаточные, находящиеся в постпозиции, выполняют функцию пояснительного обстоятельства, соответственно типу придаточного. А обстоятельственные придаточные, находящиеся в интерпозиции (соотносительное слово в начале предложения, за ним следует придаточная часть), выполняют функцию пояснительного детерминанта, так как соотносительное слово является детерминантом в главном предложении, этот детерминант – соотносительное слово поясняется придаточным предложением.

Если рассматривать подобные конструкции с придаточными изъяснительными, определительными, образа действия, меры и степени, места, можно отметить следующее: независимо от того, в постпозиции или в интерпозиции после соотносительного слова находится придаточное, оно выполняет функцию пояснительного второстепенного члена или сказуемого. Например: 1) придаточное изъяснительное: а) *Атай паймиз солы, кызьы котьку лад-лад адыми сыче пөсекьяны быгатиз*. 'Отец удивился тому, как всегда спокойный человек мог так нервничать'; б) *Солы, кызьы котьку лад-лад адыми сыче пөсекьяны быгатиз, атай паймиз*. 'Тому, как всегда спокойный человек мог так нервничать, отец удивился'. Придаточные с местоименно-соотносительной связью выполняют функцию пояснительного дополнения; 2) придаточное определительное: а) *Кулэ сыче датчикъёс, кудъёсыз йыр борды йоттыса гинэ мед ужалозы* (Г. Павлов). 'Нужны такие датчики, которые, только прикасаясь к голове, будут работать'; б) *Сыче, кудъёсыз йыр борды йоттыса гинэ мед ужалозы, датчикъёс кулэ*. 'Такие, которые, только прикасаясь к голове, будут работать, датчики нужны'. Придаточные с местоименно-соотносительной связью выполняют функцию пояснительного определения; 3) придаточное определительное: а) *Сыче ик мед луоз корка, кыче кельтй*. 'Таким же пусть будет дом, каким я оставила'; б) *Сыче ик, кыче кельтй, мед луоз корка*. 'Таким же, как я оставила, пусть будет дом'. Придаточные с местоименно-соотносительной связью выполняют синтаксическую функцию пояснительного сказуемого, так как соотносительное слово входит в состав составного именного сказуемого; 4) придаточное образа действия: а) *Озыы ик лэсьтоз, кызьы малпа вал*. 'Так и сделает, как задумал'; б) *Озыы ик, кызьы малпа вал, лэсьтоз*. 'Так же, как задумал, сделает'. Придаточные с местоименно-соотносительной связью выполняют функцию пояснительного обстоятельства образа действия;

5) придаточное меры: а) *Йозеф сярысь но тодйз сомында, кӧня ачиз Брутто ӧз тоды* (Г. Павлов). 'И про Йозефа он узнал столько, сколько сам Брутто не знал'; б) *Сомында, кӧня ачиз Брутто ӧз тоды, Йозеф сярысь тодйз*. 'Столько, сколько сам Брутто не знал, узнал про Йозефа'. Придаточные с местоименно-соотносительной связью выполняют функцию пояснительного обстоятельства меры; б) придаточное степени: а) *Сокем зол пачкатйз кыыныз, макем кужмыз тырмиз*. 'Настолько сильно придавил рукой, насколько сил хватило'; б) *Сокем зол, макем кужмыз тырмиз, пачкатйз кыыныз*. 'Настолько сильно, насколько сил хватило, придавил рукой'. Придаточные с местоименно-соотносительной связью выполняют синтаксическую функцию пояснительного обстоятельства степени; 7) придаточное места: а) *Отй ветлылйз, кытын сиён жимоз*. 'Там ходил, где еду можно найти'; б) *Отй, кытын сиён жимоз, ветлылйз*. 'Там, где еду можно найти, ходил'. Придаточные с местоименно-соотносительной связью выполняют функцию пояснительного обстоятельства места.

Предложения с теми же видами связи в препозиции выполняют функцию главных и второстепенных членов, так как в этом случае пояснительное значение не проявляется. Например: 1) придаточное времени: *...Куже улмо уллань вайзэ кыске улмопулэсь, соку уд шуы шат "зарни сизьыл"?* (Н. Васильев) 'Когда яблоки вниз тянут ветку яблони, тогда не скажешь разве "золотая осень"?''. Придаточное с местоименно-соотносительной связью выполняет синтаксическую функцию обстоятельства времени; 2) придаточное причины: *Уз быгаты шуыса, соин ӧз ик кутскы та уж борды*. 'Так как не сможет, поэтому и не взялся за эту работу'. Придаточное с местоименно-союзной соотносительной связью выполняет функцию обстоятельства причины; 3) придаточное изъяснительное: *Кинэ кутано, кыӵе вылтусо адыми – созз нокин уг тоды* (Г. Павлов). 'Кого нужно поймать, как выглядит человек – про это никто не знает'. Придаточное с местоименно-соотносительной связью выполняет функцию дополнения; 4) придаточное определительное в функции определения в препозиции не употребляется, но может употребляться в функции сказуемого: *Кыӵе ноку ӧй вал на, сыӵе пӧрмиз*. 'Каким никогда еще не был, такой получился'; 5) придаточное степени: *Бадӟым серыпу быдэсак йёуа кадь, сокем гора-гора кисьмамын мульыосыз* (М. Петров). 'Словно большая бузина вся горит, так сильно созрели ягоды'. Придаточное с местоименно-союзной соотносительной связью

выполняет функцию обстоятельства степени; 6) *Кызы кылйз, озы ик вералоз*. 'Как услышал, так и расскажет'. Придаточное с местоименно-соотносительной связью выполняет синтаксическую функцию обстоятельства образа действия; 7) *Кытын адями – отчы карьяське зольгыри* (В. Владыкин). 'Где человек – туда гнездится воробей'. Придаточное с местоименно-соотносительной связью выполняет функцию обстоятельства места.

Корреляционные предложения с относительно-распространительной связью выполняют функцию второстепенных членов, соответствующих типу придаточного. Например: 1) придаточное изъяснительное: а) *Малтан ик ой вал, сыёе вазь люкозы шуыса* (Г. Павлов). 'И мысли не было, что так рано будут делить'; б) *Мон тодйсько, кинлэн со ужез!* (Г. Павлов) 'Я знаю, чья это работа!'; в) *Тодиськомы ни, кызы раненойёслы юрттыны, кыёе бомбаос луо* (Г. Павлов). 'Знаем уже, как раненым помогать, какие бомбы бывают'; г) *Кайсылэн, Пислэглэн я Жакылэн мукет нимзы вань шуыса, ноку тодон ой вал* (Г. Павлов). 'Что у Кайсы, Пислэга или Жакы есть другие имена, никогда не знали'.

Необходимо отметить, что придаточные изъяснительные не относятся к предложению в целом, они всегда изъясняют глаголы или существительные со значением мысли, речи, восприятия главной части либо поясняют соотносительные слова, являющиеся дополнениями, при подобных глаголах или существительных, следовательно, они никогда не выполняют функцию детерминанта, а всегда выполняют функцию дополнения;

2) придаточное определительное: *...Дас кык аресъем Генрих, кудйз шоры шоканы оз дйсьтылэ... али ветлэ олокинъёсын ёош урамъёстй* (Г. Павлов). '...Двенадцатилетний Генрих, на которого дышать не смели... сейчас ходит неизвестно с кем по улицам'. Придаточное в функции определения;

3) так как сложноподчиненные предложения с придаточными образа действия и места мы отнесли к коррелятивным с относительно-распространительной связью, следовательно, придаточные выполняют соответственно функцию обстоятельства образа действия и функцию обстоятельства места.

Своеобразны сложноподчиненные предложения с придаточными места, уточняющими обстоятельства места главной части. Такие предложения выполняют синтаксическую функцию пояснительного обстоятельства места: а) *Кыдёкысь, кытысь адзиське ёын, кесяськем куараос кылйськызы*. 'Издалека, откуда виднеется



дым, слышны крики'; б) *Тэлын, кытчы мынйзы эшъёсы, эмезез трос луылэ.* 'В лесу, куда пошли мои друзья, малины много бывает'.

Особо следует отметить предложения с местоименно-определятельными придаточными, имеющими местоименно-соотнесительную связь. В эту группу целесообразно выделять предложения, отвечающие на вопросы подлежащего и дополнения. Подобные предложения не являются изъяснительными придаточными, так как не содержат какого-либо изъяснения. Данный вид придаточных в препозиции выполняет функцию главного или второстепенного члена, в постпозиции – функцию пояснительного члена. Например: 1) *Кинлэн аслаз зигарыз ёвёл, соос гинэ озьы верасько.* 'У кого самого сил нет, те только так говорят'. Придаточное в функции подлежащего; *Озьы верасько соос гинэ, кинлэн аслаз зигарыз ёвёл...* (Г. Павлов) 'Так говорят только те, у кого самого сил нет'. Придаточное в функции пояснительного подлежащего; 2) *Кинэн кулэ вал, соин ветлйз.* 'С кем нужно было, с тем ходил'. Придаточное в функции дополнения; *Соин ветлйз, кинэн кулэ вал.* 'С тем ходил, с кем нужно было'. Придаточное в функции пояснительного дополнения.

Таким образом, синтаксическая функция придаточных предложений в удмуртском языке зависит от многих факторов.

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

*Глезденев П. П.* Краткая грамматика языка народа удмурт. Вятка, 1921. 55 с.

*СРЯ 1981* – Современный русский язык / Под ред. В. А. Белошапковой. М.: Высшая школа, 1981. 560 с.